



PRD N° 009B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC mutual Recognition Agreements

CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Apparecchiature o sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva **Direttiva 2014/34/UE**

Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres **Directive 2014/34/EU**

3 Numero di certificato esame UE del tipo:

EU – type examination certificate number:

BVI 13 ATEX 0085 X Rev.2

BVI 13 ATEX 0085 X Rev.2

4 Apparecchiatura o sistema di protezione

Equipment or protective system

Apparecchiatura: **Interruttore Magnetico di prossimità**

Equipment: **Magnetic Proximity Switch**

Modello: **IM**

Model: **IM**

5 Fabbricante **COELBO S.r.l.**

Manufacturer **COELBO S.r.l.**

6 Indirizzo **Via Santa Margherita, 83
20861 Brugherio (MB) – Italia**

Address **Via Santa Margherita, 83
20861 Brugherio (MB) - Italia**

7 Questa apparecchiatura, o sistema di protezione, e le sue eventuali varianti accettate, sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi in esso riportati.

This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and therein referred to.

8 BUREAU VERITAS ITALIA S.p.A., (di seguito BVI), Organismo Notificato n° 1370 in conformità all'articolo 17 della Direttiva 2014/34/UE del Parlamento e del Consiglio dell'Unione Europea del 26 Febbraio 2014, certifica che questa apparecchiatura o sistema di protezione è in conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute per il progetto e la costruzione di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.

BUREAU VERITAS ITALIA S.p.A., (as follows BVI), Notified Body n° 1370 in accordance with article 17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and Council of the 26 February 2014, certifies that the equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmosphere, given in Annex II of the Directive.

Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto di valutazione tecnica confidenziale TC2654/20/DD/dd e nel rapporto di prova n. DE/EPS/ExTR13.0039/02 emesso da Bureau Veritas Consumer Product Services GmbH.

The examination and tests results are recorded in confidential technical evaluation report TC2654/20/DD/dd and in test report n. DE/EPS/ExTR13.0039/02 issued by Bureau Veritas Consumer Product Services GmbH.

9 La conformità ai Requisiti Essenziali di Salute e Sicurezza viene assicurata per mezzo della conformità alle norme:

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-1:2014; EN 60079-31:2014

EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-1:2014; EN 60079-31:2014

10 Il simbolo 'X' posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro specificate nell'allegato al certificato.

If the sign 'X' is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to a special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 Questo certificato di esame UE del tipo è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura o sistema di protezione specificato in accordo con la Direttiva 2014/34/UE. Ulteriori requisiti di questa direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.

This EU Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 2014/34/EU. A further requirement of the Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system. These requirements are not covered by this certificate.

12 L'apparecchiatura o sistema di protezione deve includere i seguenti contrassegni:

The marking of the equipment or protective system shall include the following:



II 2GD

**Ex db IIC T6/T5 Gb – Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66
(Max ambient temperature range -50°C ≤ T_{amb} ≤ +80°C)**

Milano, 07/07/2020

Emesso da (Issued by):

Dino D'Alessio

13 **Elenco revisioni del certificato BVI 13 ATEX 0085 X**

Revisions certificate List BVI 13 ATEX 0085 X

Indice Revisione	Data	Responsabile
Rev.0	30/12/2013	Gianpaolo Tondetta
Rev.1	26/10/2018	Dino D'Alessio
Rev.2	07/07/2020	Dino D'Alessio

Revision Index	Date	Responsible
Rev.0	30/12/2013	Gianpaolo Tondetta
Rev.1	26/10/2018	Dino D'Alessio
Rev.2	07/07/2020	Dino D'Alessio

TC2655/20/DD/dd - IT File 20.IT.3818086.726

Il Presente documento non può essere riprodotto parzialmente se non con l'approvazione scritta di Bureau Veritas Italia.
The present document shall not be reproduced, except in full, without Bureau Veritas Italia approval.

Bureau Veritas Italia SpA – Viale Monza, 347 - 20126 Milano

Page 1/3

www.bureauveritas.it
All. III PE rev 06 del 15/01/2020



PRD N° 009B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC mutual Recognition Agreements

14 ALLEGATO

SCHEDULE

14 CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO

EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

BVI 13 ATEX 0085 X Rev.2

BVI 13 ATEX 0085 X Rev.2

15 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA O SISTEMA DI PROTEZIONE:

Apparecchiatura: **Interruttore magnetico di prossimità**

Modello: **IM**

Gli interruttori magnetici di prossimità serie IM sono disponibili anche nella versione IMS completa di scatola di derivazione per morsetti (serie S...14) e nipplo di bloccaggio concepito e realizzato con analogo modo di protezione.

Una descrizione più dettagliata dell'apparecchiatura e delle sue caratteristiche costruttive sono riportate nella documentazione elencata al punto 2.2 del report BV n. G16533/13/GT/fc.

Condizioni di funzionamento

Massimo campo di temperatura ambiente: $-50^{\circ}\text{C} / +80^{\circ}\text{C}$
(campo di temperatura ambiente da indicare in targa se diverso da $-20^{\circ}\text{C}/+40^{\circ}\text{C}$).

Installazione: interna / esterna

Classe Temperatura		T_{amb}
Gas	Polvere	
T6	T85°C	$-50^{\circ}\text{C} - +60^{\circ}\text{C}$
T5	T100°C	$-50^{\circ}\text{C} - +80^{\circ}\text{C}$

Caratteristiche tecniche

Tipo di protezione: 'db' per l'involucro per presenza di gas, nebbie o vapori.

Tipo di protezione: 'tb' per l'involucro per presenza di polveri.

Dati elettrici

tensione nominale massima: 250 Vac / 250 Vdc

corrente nominale massima: 1 A

La marcatura CE deve essere accompagnata dal numero di identificazione dell'Organismo Notificato responsabile della sorveglianza di produzione.

L'apparecchiatura deve inoltre riportare la marcatura normalmente prevista dalle norme di costruzione del materiale elettrico.

16 DOCUMENTI DI RIFERIMENTO:

La documentazione tecnica congiunta alla prima emissione del certificato CE di tipo è allegata a:

- Fascicolo Tecnico DCEN6 – BVI20 rev.1 del 18/10/2013

Una copia dei documenti sopracitati è conservata presso l'archivio di BVI.

Le valutazioni ed i risultati dei test relativi alla prima emissione del certificato sono contenuti nel rapporto di valutazione tecnica confidenziale G16533/13/GT/fc del 20/11/2013.

DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM:

Equipment: **magnetic proximity switch**

Model: **IM**

Magnetic proximity switches of series IM are available It is also available the IMS.. variant, complete of junction box for terminal board (series S..14) and sealing nipple designed and made with the same protection mode.

A description more detailed of the equipment and their constructive characteristics is brought back in the documentation listed on chapter 2.2 of BV Report n. G16533/13/GT/fc.

Working conditions

Maximum ambient temperature range: $-50^{\circ}\text{C} / +80^{\circ}\text{C}$
(ambient temperature range to be indicated on the plate if different from $-20^{\circ}\text{C}/+40^{\circ}\text{C}$).

Installation: indoor / outdoor

Temperature Class		T_{amb}
Gas	Dust	
T6	T85°C	$-50^{\circ}\text{C} - +60^{\circ}\text{C}$
T5	T100°C	$-50^{\circ}\text{C} - +80^{\circ}\text{C}$

Technical data

Protection type: 'db' for enclosure due presence of gases, fogs and/or vapors.

Protection type: 'tb' for enclosure due presence of dust.

Electrical data

Rated maximum voltage: 250 Vac / 250 Vdc

Rated maximum current. 1 A

CE marking shall be accompanied by the identification number of the Notified Body responsible for the surveillance of production.

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

REFERENCE DOCUMENTS:

Technical file joined to the first issue of EC type examination certificate is annex to:

- Technical File DCEN6 – BVI20 rev.1 dated 18/10/2013.

A Copy of the above mentioned documents are kept at BVI archive.

Examination and tests relevant to the first certificate issue are recorded in the confidential technical evaluation report G16533/13/GT/fc del 20/11/2013.



PRD N° 009B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC mutual Recognition Agreements

14 ALLEGATO

SCHEDULE

14 CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO

EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

BVI 13 ATEX 0085 X Rev.2

BVI 13 ATEX 0085 X Rev.2

17 CONDIZIONI SPECIALI PER UN UTILIZZO:

Essendo l'interruttore di prossimità realizzato con cavo indissociabile, quest'ultimo dev'essere protetto contro il rischio di danneggiamento dovuto a sollecitazioni meccaniche e la connessione dell'estremità libera del cavo deve essere realizzata secondo uno dei modi di protezione previsti dalla EN 60079-0, conformemente alle regole impiantistiche vigenti per il luogo di impiego dell'interruttore stesso.

SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE:

Since proximity switch is provided with cables permanently connected, the cable shall be protected against risk of damage for mechanical stresses and the connection of the free end of the cable shall be made according to one of protection modes related on EN 60079-0 Standard and in accordance with the installation rules in force in the site of installation.

18 REQUISITI ESSENZIALI DI SICUREZZA E SALUTE

Assicurati dalla conformità alle norme in [9].

ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards in [9].

19 PROVE INDIVIDUALI

Non Applicabile

ROUTINE TESTS

Not Applicable

20 REVISIONE n.1

Documenti di Riferimento:

(da unire a quelli citati nella prima emissione del BVI 13 ATEX 0085 X):

- IM_Analysys 60079-31_2014 Rev.0 11/01/2016 ;
- IM_Analysys 60079-1_2014 Rev.0 11/01/2016 ;
- Disegno n.7353/2 Rev.2 27/09/18 (Targa per IM).

Una copia dei documenti sopracitati è conservata presso l'archivio di BVI.

REVISION n.1

Reference documents:

(to be attached to those listed in the first issue of BVI 13 ATEX 0085 X):

- IM_Analysys 60079-31_2014 Rev.0 11/01/2016 ;
- IM_Analysys 60079-1_2014 Rev.0 11/01/2016 ;
- Drawing n.7353/2 Rev.2 27/09/18 (Nameplate for IM).

A copy of the above mentioned documents are kept at BVI archive.

DESCRIZIONE DELLE VARIANTI:

1) **Adeguamento ai requisiti della norma EN 60079-0:2012+A11:2013**

2) **Adeguamento ai requisiti della norma EN 60079-1:2014;**

3) **Adeguamento ai requisiti della norma EN 60079-31:2014;**

Le valutazioni relative all'emissione della Revisione n.1 del presente certificato sono registrate nel rapporto di valutazione tecnica confidenziale TC2728/18/DD/dd del 24/10/2018.

DESCRIPTION OF VARIATIONS:

1) **Standard compliance to EN 60079-0: 0:2012+A11:2013;**

2) **Standard compliance to EN 60079-1:2014;**

3) **Standard compliance to EN 60079-31:2014;**

All evaluations relevant to the release of Revision n.1 of this certificate are reported in the internal evaluation report TC2728/18/DD/dd dated 24/10/2018.

21 REVISIONE n.2

Documenti di Riferimento:

(da unire a quelli citati nel certificato BVI 13 ATEX 0085 X):

DCEN6 – BVI60 Rev.0 07/05/2020

Una copia dei documenti sopracitati è conservata presso l'archivio di BVI.

DESCRIZIONE DELLE VARIANTI:

1) **Adeguamento ai requisiti della norma EN IEC 60079-0:2018;**

Le valutazioni relative all'emissione della Revisione n.2 del presente certificato sono registrate nel rapporto di valutazione tecnica confidenziale TC2654/20/DD/dd.

La Revisione n.2 del presente certificato è svincolata da test e valutazioni effettuate in sede di emissioni precedenti

REVISION n.2

Reference documents:

(to be attached to those listed in the previous emissions of certificate BVI 13 ATEX 0085 X):

DCEN6 – BVI60 Rev.0 07/05/2020

A copy of the above mentioned documents are kept at BVI archive.

DESCRIPTION OF VARIATIONS:

1) **Standard compliance to EN IEC 60079-0:2018;**

All evaluations relevant to the release of Revision n.2 of this certificate are reported in the internal evaluation report TC2654/20/DD/dd.

Revision n.2 of this certificate is disengaged from tests and evaluations carried out during previous releases.